

## **Pravilnik o primanju u članstvo DHAP-a**

Članom DHAP može postati domaća ili strana fizička osoba ( u daljnjem tekstu: kandidat ) koja ispunjava posebne uvjete potrebne za primanje u članstvo definirane Pravilnikom o primanju u članstvo, a ti su uvjeti navedeni niže. Kandidat mora:

- najmanje jednu kalendarsku godinu (12) mjeseci djelovati kako audiovizualni prevoditelj i za to mora podastrijeti dokaze
- imati najmanje završen VII. stupanj obrazovanja (četverogodišnji sveučilišni studij po predbolonjskom sustavu studiranja, odnosno petogodišnji prema bolonjskome)
- ukoliko nema taj stupanj obrazovanja, a najmanje se deset (10) godina bavi audiovizualnim prevodenjem, može biti primljen/a u članstvo ako za to podastre dokaze (primjerice preporuke poslodavca, preslike ugovora), koje zatraži Upravni odbor

Članom DHAP-a ne može postati osoba koja je audiovizualnim prevoditeljima poslodavac (vlasnik ili vlasnica prevoditeljske agencije koja angažira prevoditelje, koordinator/koordinatorica prevoditeljske službe koja angažira prevoditelje kao zaposlenik/zaposlenica javne ili državne tvrtke).

Ukoliko kandidat/kandidatkinja zadovoljava gore definirane uvjete, u digitalnom obliku treba dostaviti, u dogovoru s Upravnim odborom, tri kopije jednoga ili više prijevoda audiovizualnih sadržaja koji su već emitirani. Ukoliko kandidat nije potpisan kao prevoditelj na sadržaju koji prilaže na ocjenjivanje u svrhu primanja u članstvo, treba poslati potvrdu poslodavca u kojoj je navedeno da je on/a prevodio/la taj sadržaj. Upravni odbor imenovat će tročlano povjerenstvo među postojećim članovima Društva koje će ocijeniti kvalitetu prijevoda koji je kandidat/kandidatkinja priložio/la. Upravni odbor može imenovati i dva vanjska člana ukoliko kandidat/kandidatkinja prevodi s jezika za koje nema stručnjake među svojim članstvom. Ocjena članova povjerenstva za ocjenu materijala koji je kandidat predao na ocjenjivanje u svrhu primanja u članstvo može biti pozitivna ili negativna. Članovi povjerenstva obrazložit će svoju ocjenu u pisanom obliku. Najmanje dva člana povjerenstva moraju dati pozitivnu ocjenu da bi kandidat bio primljen. Ukoliko je ocjena pozitivna, kandidat će biti obaviješten o primanju u članstvo koje će biti aktivirano nakon slanja te obavijesti i nakon što kandidat plati članarinu za tekuću kalendarsku godinu. Ukoliko je ocjena negativna, kandidat ima pravo ponovno zatražiti primanje u članstvo nakon tri kalendarske godine (36 mjeseci).